

UNIwersytet Opolski

---

**PRACE  
GERMANISTYCZNE 2  
GERMANISTISCHE  
WERKSTATT 2**

pod redakcją  
Marii Katarzyny Lasatowicz  
Jarosława Bogackiego

---

OPOLE 2004

## INHALTSVERZEICHNIS

Zum Geleit . . . . .	5
----------------------	---

### SPRACHWISSENSCHAFT

<i>Andrzej S. Feret</i> : Tendenzaussagen zum deutschen und polnischen Partizip. Zur Anwendung von Prinzipien der kognitiven Linguistik auf grammatische Untersuchungen . . . . .	9
<i>Daniela Pelka</i> : Zum Vokalismus der Sprache der deutschen Minderheit in Oberschlesien . . . . .	23
<i>Jarosław Bogacki</i> : Kontinuanten der mittelhochdeutschen Stammsilbenvokale <â> und <a> in der Zunftsatzung der Patschkauer Schuster von 1494 . . . . .	37
<i>Jolanta Krieger</i> : Der Forschungsansatz und eigene Konzeption einer modernen textlinguistischen Untersuchung der Textsorte Comic . . . . .	45
<i>Magdalena Sutarzewicz</i> : Fehlertypologie in der Sprache der deutschen Minderheit im Opperlner Schlesien . . . . .	71
<i>Tomasz Rojek</i> : Zur Kombinierbarkeit von Wörtern in der Dependenzgrammatik und der GB-Theorie . . . . .	85
<i>Ulrike Fügl</i> : Vermittlungsstrategien von Fachsprache im Fernsehen. Exemplarisch gezeigt an der medizinischen Sendung Die Sprechstunde . . . . .	93

### LITERATURWISSENSCHAFT

<i>Artur Pelka</i> : Fleisch und Blut als Kultur-Texte. Die De(Kon)struktion des Herrenmahles in den Theatertexten von Elfriede Jelinek und Werner Schwab . . . . .	109
<i>Daniel Pietrek</i> : Zur Offenheit der Positionen in Peter Weiss' <i>Die Verfolgung und Ermordung Jean Paul Marats dargestellt durch die Schauspielgruppe des Hospizes zu Charenton unter Anleitung des Herrn de Sade</i> . . . . .	127
<i>Gabriela Jelitto-Piechulik</i> : Theodor Opitz (1820–1896) – politisch engagierter Vermittler europäischer Literaturen und freier Schriftsteller. Methodische Bemerkungen zu einer monographischen Dissertationsschrift . . . . .	141
<i>Małgorzata Antkowiak</i> : Kafkas Wahrnehmung der zeitgenössischen Wirklichkeit . . . . .	161

### INFORMATIONEN

<i>Daniela Pelka</i> : Sprawozdanie z IV Międzynarodowej Konferencji Instytutu Filologii Germańskiej Uniwersytetu Opolskiego Kamień Śląski 21–25.04.2002 . . . . .	185
---	-----